



## **SPIELZELT TIPI / TEEPEE PLAY TENT / TIPI DE JEU**

(DE) (AT) (CH)

### **SPIELZELT TIPI**

Kurzanleitung

(FR) (BE)

### **TIPI DE JEU**

Guide de démarrage rapide

(PL)

### **NAMIOT DO ZABAWY TIPI**

Krótką instrukcja

(SK)

### **DETSKÝ STAN**

Krátky návod

(DK)

### **LEGETELT TIPI**

Kort vejledning

(GB) (IE)

### **TEEPEE PLAY TENT**

Short manual

(NL) (BE)

### **SPEELTENT TIPI**

Korte handleiding

(CZ)

### **STAN NA HRANÍ TIPI**

Krátký návod

(ES)

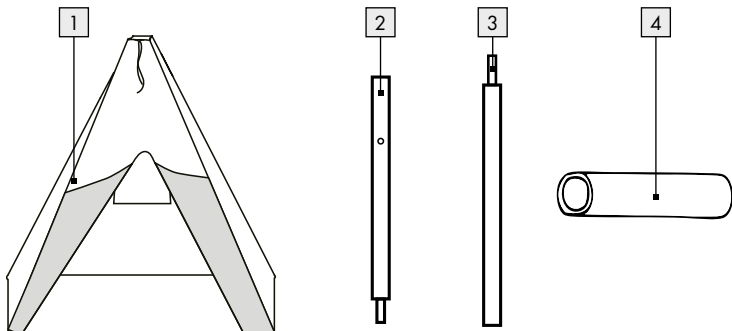
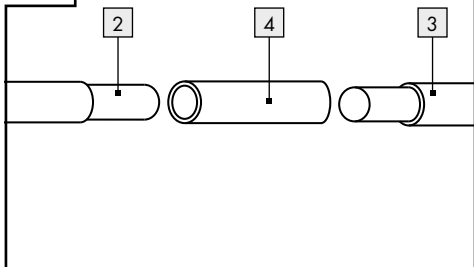
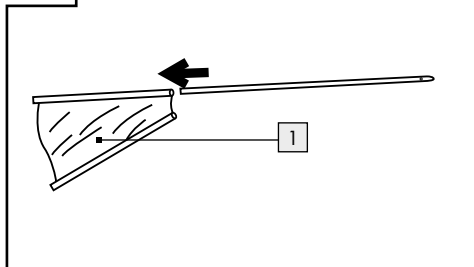
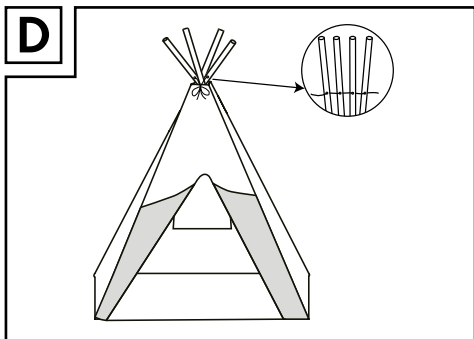
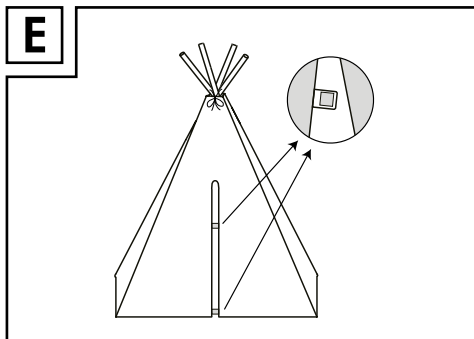
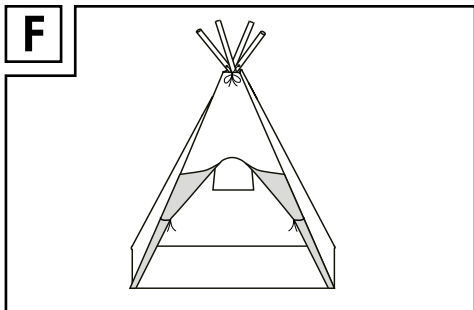
### **TIENDA DE CAMPAÑA INDIA DE JUGUETE**

Guía rápida

IAN 373923\_2104



|          |                           |        |    |
|----------|---------------------------|--------|----|
| DE/AT/CH | Kurzanleitung             | Seite  | 5  |
| GB/IE    | Short manual              | Page   | 7  |
| FR/BE    | Guide de démarrage rapide | Page   | 9  |
| NL/BE    | Korte handleiding         | Pagina | 11 |
| PL       | Krótką instrukcja         | Strona | 13 |
| CZ       | Stručný návod             | Strana | 15 |
| SK       | Krátky návod              | Strana | 17 |
| ES       | Guía rápida               | Página | 19 |
| DK       | Kort vejledning           | Side   | 21 |

**A****B****C****D****E****F**

## Legende der verwendeten Piktogramme



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

## Spielzelt Tipi

### ● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 373923\_2104) die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

**WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz im Innenbereich in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 18 Monaten.

### ● Teilebeschreibung

- 1 Zeltplane x 1
- 2 Obere Holzstange x 4
- 3 Untere Holzstange x 4
- 4 Verbindungsrohr x 4

### ● Technische Daten

Belastbarkeit: max. 50 kg  
Maße (aufgebaut): ca. 110 x 110 x 162 cm  
(L x B x H)



### Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

**⚠ ACHTUNG! NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 18 MONATEN. LANGE SCHNUR. STRANGULATIONSGEFAHR!**

**⚠ ACHTUNG!** Verpackungsmaterialien müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.

**⚠ ACHTUNG! NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH.**

**⚠ ACHTUNG! NUR AUF EBENER OBERFLÄCHE ZU BENUTZEN.** Stellen Sie das Produkt mit einem Mindestabstand von 2 m zu jeglichen Objekten, wie Möbel, Wände u. Ä., auf.

**⚠ ACHTUNG!** Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

**⚠ ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch!

■ **HALTEN SIE DAS ZELT VON OFFENEN FLAMMEN ODER ANDEREN WÄRMEQUELLEN FERN!**

■ Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

■ Dieses Produkt darf nur von einem Erwachsenen montiert / demontiert werden.

- Regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Beschädigung des Materials verantwortungsbewusst entsorgen.
- **VERMEIDUNG VON SACHSCHÄDEN!**
- Kontakt mit scharfen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

## ● Montage

- ⚠ **ACHTUNG!** Aufbau nur durch Erwachsene. Das Produkt enthält eine lange Schnur.
1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Tasche. Achten Sie auf genügend Platz.
  2. Verbinden Sie die obere Holzstange **2** und die untere Holzstange **3** mithilfe des Verbindungsrohrs **4**, sodass Sie eine lange Stange erhalten (Abb. B).
  3. Stecken Sie die vier montierten Stangen in die Seitentunnel der Zeltplane **1**. Die obere Holzstange **2** (mit einem Loch in der Holzstange) sollte sich auf der Oberseite des Tipis befinden (Abb. C).
  4. Führen Sie die Schnüre oben auf der Zeltplane **1** durch die Löcher der oberen Holzstangen **2**. Binden Sie die Schnur fest, um die Holzstangen verbunden zu halten. Sichern Sie die Schnur mit einem festen Knoten. Breiten Sie die vier unteren Ecken des Tipis im vollen Umfang aus (Abb. D).
  5. Die Tür des Tipis kann geschlossen werden, indem das Klettband an der Tür befestigt wird (Abb. E).
  6. Um die Tür offen zu halten, rollen Sie die Tür an der Seite und binden Sie die Bänder an der Seite der Zeltplane **1** fest (Abb. F).

## ● Demontage und Aufbewahrung

- Entfernen Sie die Zeltstangen aus dem Produkt.
- Falten Sie das Produkt zusammen und bewahren Sie es an einem sicheren Ort bei Raumtemperatur trocken und sauber auf.

## ● Reinigung

- Nur Handwäsche.



## ● Service

### Ⓓ **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### Ⓐ **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### Ⓒ **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



## List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

## Teepee play tent

### ● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN 373923\_2104).

**WARNING!** Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



### ● Intended use

This product is intended for indoor use in private households. This product is not intended for commercial use. The product is suitable for children aged from 18 months.

### ● Description of parts

- 1 Tent canvas x 1
- 2 Top wooden pole x 4
- 3 Base wooden pole x 4
- 4 Connection tube x 4

### ● Technical data

Load capacity: max. 50 kg  
Dimensions (assembled): approx. 110 x 110 x 162 cm (L x W x H)



### Safety notices

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

- ⚠ WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 18 MONTHS. LONG CORD. STRANGULATION HAZARD.**
- ⚠ WARNING!** Packaging materials must be removed for safety reasons before the product is given to children.
- ⚠ WARNING! ONLY FOR DOMESTIC USE.**
- ⚠ WARNING! TO BE USED ON LEVEL SURFACE ONLY.** Place the tent at least 2 m away from any objects, such as furniture, wall etc.
- ⚠ WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult.
- ⚠ WARNING!** Only for indoor use.
- KEEP THE TENT AWAY FROM NAKED FLAMES OR OTHER SOURCES OF HEAT!**
- Never allow children to play with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children frequently underestimate the dangers. Children should be kept away from the packaging material at all times.
- This product must only be assembled/disassembled by an adult.

- Check for damage regularly. Discard responsibly if material damaged.
- **AVOIDING DAMAGE TO THE MATERIAL!**
- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or hazardous objects.

## ● Assembly

**⚠ WARNING!** Assembly must be carried out by an adult. The product contains long cord.

1. Remove all packaging materials and remove the product carefully from the bag. Make sure you have sufficient space.
2. Connect the top wooden pole **[2]** and base wooden pole **[3]** by the connection tube **[4]** makes it to be one long pole (fig. B).
3. Insert the 4 assembled poles into the side tunnels of the tent canvas **[1]**. The top wooden pole **[2]** (with a hole on pole) should be at the top side of the tepee (fig. C).
4. Insert the cords of top of the canvas **[1]** through the holes of the top wooden poles **[2]**. Tie the cord securely to keep the poles connected. Secure the string with a tight knot. Spread the 4 bottom corners of tepee to the fullest extent (fig. D).
5. The door of tepee may be closed by attaching the Velcros together on the door (fig. E).
6. To keep the door open, roll the door at the side and tie the straps at the side of canvas **[1]** (fig. F).

## ● Dismantling and storage

- Remove the tent poles from the product.
- Fold the product together and store it in the safe place with room temperature, dry, and clean.

## ● Cleaning

- Hand wash only.



## ● Service

### **(GB) Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

### **(IE) Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie





## Légende des pictogrammes utilisés



La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

## Tipi de jeu

### ● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet.

En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), et en saisissant le numéro d'article (IAN 373923\_2104), vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

**AVERTISSEMENT !** Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



### ● Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Le produit convient aux enfants à partir de 18 mois.

### ● Descriptif des éléments

- 1 Toile de tente x 1
- 2 Barre en bois supérieure x 4
- 3 Barre en bois inférieure x 4
- 4 Tube de raccordement x 4

### ● Caractéristiques techniques

Charge : max. 50 kg  
Dimensions (montée) : env. 110 x 110 x 162 cm  
(L x L x H)



### Consignes de sécurité

**CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !**

- ⚠ ATTENTION ! NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 18 MOIS. LONG CORDON. RISQUE D'ÉTRANGLEMENT !**
- ⚠ ATTENTION !** Les matériaux d'emballage doivent toujours être jetés pour des raisons de sécurité, avant de remettre le produit aux enfants afin qu'ils puissent jouer avec.
- ⚠ ATTENTION ! UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE.**
- ⚠ ATTENTION ! À N'UTILISER QUE SUR UNE SURFACE PLANE.** Placez le produit à une distance de min. 2 m d'autres objets, comme des meubles ou des murs, etc.
- ⚠ ATTENTION !** N'utiliser que sous la surveillance directe d'un adulte.
- ⚠ ATTENTION !** Réservé à un usage domestique !
- **MAINTENEZ LA TENTE ÉLOIGNÉE DES FLAMMES OUVERTES OU AUTRES SOURCES DE CHALEUR !**
- Ne jamais laisser les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage.

- Ce produit ne peut être assemblé / démonté que par un adulte.
- Contrôlez régulièrement le bon état du produit. En cas de dommages, mettre le produit au rebut.
- **COMMENT ÉVITER DES DOMMAGES MATÉRIELS !**
- Évitez tout contact avec des objets tranchants, chauds, pointus ou dangereux.

## ● Montage

**⚠ ATTENTION !** Seuls des adultes peuvent monter le produit. Le produit contient une longue ficelle.

1. Enlevez tout le matériel d'emballage et sortez délicatement le produit du sac. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de place.
2. Reliez la barre en bois supérieure **2** et la barre en bois inférieure **3** au moyen du tube de raccordement **4** de manière à obtenir une longue barre (ill. B).
3. Insérez les quatre barres montées dans le tunnel latéral de la toile de tente **1**. La barre en bois supérieure **2** (avec un trou dans la barre en bois) devrait se trouver sur le côté supérieur du tipi (ill. C).
4. Conduisez les ficelles en haut sur la toile de tente **1** à travers les trous des barres en bois supérieures **2**. Attachez la ficelle pour maintenir liées les barres en bois. Sécurisez la ficelle avec un nœud serré. Étendez pleinement les quatre coins inférieurs du tipi (ill. D).
5. La porte du tipi peut être fermée en attachant la bande auto-agrippante à la porte (ill. E).
6. Pour maintenir la porte ouverte, roulez la porte sur le côté et fixez les bandes sur le côté de la tente **1** (ill. F).

## ● Démontage et rangement

- Retirez les arceaux du produit.
- Repliez le produit et conservez-le propre et sec à température ambiante dans un endroit sûr.

## ● Nettoyage

- Lavage à la main uniquement.



## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● Service après-vente

### **(FR) Service après-vente France**

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

### **(BE) Service après-vente Belgique**

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



## Legenda van de gebruikte pictogrammen



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

## Speeltent tipi

### Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.

Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN 373923\_2104) de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

**WAARSCHUWING!** Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden.

De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



### Correct gebruik

Het product is bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product is geschikt voor kinderen vanaf 18 maanden.

### Beschrijving van de onderdelen

- 1 Tentdoek x 1
- 2 Bovenste tentstok x 4
- 3 Onderste tentstok x 4
- 4 Verbindingsbuis x 4

### Technische gegevens

Belastbaarheid: max. 50 kg  
Afmetingen (opgebouwd): ca. 110 x 110 x 162 cm  
(L x B x H)



### Veiligheidsinstructies

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!**

**⚠ WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN 18 MAANDEN. LANG KOORD. STRANGULATIEGEVAAR!**

**⚠ ATTENTIE!** Verpakkingsmaterialen moeten om veiligheidsredenen worden verwijderd, voordat kinderen met het product kunnen spelen.

**⚠ ATTENTIE! ALLEEN VOOR PRIVÉGEBRUIK.**

**⚠ ATTENTIE! ALLEEN OP EEN VLAKKE ONDERGROND GEBRUIKEN.** Plaats het product met een minimum afstand van 2 m ten opzichte van alle mogelijke voorwerpen zoals meubelen, wanden en soortgelijke.

**⚠ LET OP!** Alleen onder direct toezicht van een volwassene gebruiken.

**⚠ ATTENTIE!** Alleen voor privégebruik!

■ **HOUD DE TENT UIT DE BUURT VAN OPEN VUUR OF ANDERE WARMTEBRONNEN!**

■ Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

■ Dit product mag alleen door volwassenen gemonteerd / gedemonteerd worden.

- Regelmatig controleren op beschadigingen. In geval van beschadiging van het materiaal op een verantwoordelijke manier afvoeren.
- **VERMIDING VAN MATERIËLE SCHADE!**
- Vermijd contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen.

## ● Montage

**⚠ WAARSCHUWING!** Opbouw alleen door volwassenen. Het product bevat een lang koord.

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en haal het product voorzichtig uit de zak. Zorg voor voldoende plaats.
2. Verbind de bovenste tentstokken **2** en de onderste tentstokken **3** met behulp van de verbindingsbuizen **4** zodat er een lange stok ontstaat (afb. B).
3. Steek de vier gemonteerde stokken in de hoekzomen van het tentdoek **1**. De bovenste tentstok **2** (met een gat in de tentstok) moet zich aan de bovenkant van de tipi bevinden (afb. C).
4. Rijg de koorden bovenop het tentdoek **1** door de gaten van de bovenste tentstokken **2**. Bind het koord vast om de tentstokken bij elkaar te houden. Zet het koord vast met een stevige knoop. Spreid de vier onderste hoeken van de tipi zo ver mogelijk uit (afb. D).
5. De ingang van de tipi kan worden afgesloten door het klittenband aan de deurflap te bevestigen (afb. E).
6. Om de ingang open te houden, rolt u het doek naar de zijkanen en zet u het vast met de bandjes aan de zijkant van het tentdoek **1** (afb. F).

## ● Demontage en opslag

- Verwijder de tentstokken uit het product.
- Vouw het product samen en bewaar het droog en schoon op een veilige plek op kamertemperatuur.

## ● Reiniging

- Alleen handwas.



## ● Service

### **(NL) Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

### **(BE) Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



## Legenda zastosowanych piktogramów



Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

## Namiot do zabawy Tipi

### Wstęp



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przekaże Ci bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN 373923\_2104) będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

**OSTRZEŻENIE!** Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach w gospodarstwie domowym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt nadaje się dla dzieci w wieku od 18 miesięcy.

### Opis części

- 1 Plandeka namiotu x 1
- 2 Górny drążek drewniany x 4
- 3 Dolny drążek drewniany x 4
- 4 Rura łącząca x 4

### Dane techniczne

Obciążenie: maks. 50 kg  
Wymiary (po ustawieniu): ok. 110 x 110 x 162 cm (szer. x głęb. x wys.)



### Wskazówki bezpieczeństwa

**WSZYSTKIE INSTRUKCJE WRAZ ZE WSKAZÓWKAMI BEZPIECZEŃSTWA ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!**

- ⚠ UWAGA! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI PONIŻEJ 18 MIESIĘCY. DŁUGI SZNUREK. NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!**
- ⚠ UWAGA!** Materiały opakowaniowe z przyczyn bezpieczeństwa zawsze należy usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.
- ⚠ UWAGA! TYLKO DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM.**
- ⚠ UWAGA! UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE NA RÓWNEJ POWIERZCHNI.** Ustawić produkt w minimalnej odległości 2 m od wszelkich obiektów, takich jak meble, ściany itp.
- ⚠ UWAGA!** Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- ⚠ UWAGA!** Tylko do użytku domowego!
- **TRZYMAĆ NAMIOT Z DAŁA OD OTWARTYCH PŁOMIENI LUB INNYCH ŹRÓDEŁ CIEPŁA!**
- Nigdy nie dopuszczać, by dzieci bawiły się materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego.

- Niniejszy produkt może być montowany / demontowany jedynie przez osobę dorosłą.
- Regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. W razie uszkodzenia materiału zutilizować w odpowiedzialny sposób.
- **UNIKANIE SZKÓD RZECZOWYCH!**
- Unikać kontaktu produktu z ostrymi, gorącymi, szpiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

## ● Montaż

**⚠ UWAGA!** Montażu mogą podejmować się tylko osoby dorosłe. Produkt zawiera długi sznurek.

1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i ostrożnie wyjąć produkt z torby. Zwrócić uwagę na wystarczającą ilość miejsca.
2. Połączyć górny drążek drewniany [2] i dolny drążek drewniany [3] za pomocą rury łączącej [4] tak, aby uzyskać długi drążek (rys. B).
3. Włożyć cztery zmontowane drążki w boczny tunel plandeki namiotu [1]. Górny drążek drewniany [2] (z otworem w drążku drewnianym) powinien znajdować się w górnej części tipi (rys. C).
4. Przeprowadzić sznurki w górnej części plandeki namiotu [1] przez otwory górnych drążków drewnianych [2]. Związać sznurek, aby utrzymać połączone drążki drewniane. Zabezpieczyć sznurek mocnym węzłem. Całkowicie rozłożyć cztery dolne rogi tipi (rys. D).
5. Drzwi tipi można zamykać poprzez zamocowanie taśmy na rzep na drzwiach (rys. E).
6. Aby utrzymać otwarte drzwi, zwinąć drzwi z boku i związać paski z boku plandeki namiotu [1] (rys. F).

## ● Demontaż i przechowywanie

- Usunąć drążki namiotu z produktu.
- Złożyć produkt i przechowywać go w bezpiecznym, suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej.

## ● Czyszczenie

- Tylko do prania ręcznego.



## ● Serwis

**PL Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



## Legenda použitých piktogramů



Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

## Stan na hraní Tipi

### ● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN 373923\_2104) zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

**VAROVÁNÍ!** Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznámete se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



### ● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený pro privátní použití v místnostech domácností. Výrobek není určen ke komerčnímu využívání. Výrobek je vhodný pro děti od 18 měsíců.

### ● Popis dílů

- 1 Stanová plachta x 1
- 2 Horní dřevěná tyč x 4
- 3 Dolní dřevěná tyč x 4
- 4 Spojovací trubka x 4

### ● Technická data

Zatížení: max. 50 kg  
Rozměry (postavený): cca 110 x 110 x 162 cm  
(š x h x v)



### Bezpečnostní upozornění

**USCHOVEJTE SI VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!**

- ⚠ POZOR! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO 18 MĚSÍCŮ. DLOUHÁ ŠŤŮRA. NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ!**
- ⚠ POZOR!** Všechny obalové materiály se musí z bezpečnostních důvodů odstranit dříve než se předá výrobek dětem na hraní.
- ⚠ POZOR! K POUŽÍVÁNÍ JEN V DOMÁCNOSTI.**
- ⚠ POZOR! POUŽÍVAT JEN NA ROVNÉM POVRCHU.** Výrobek stavte v odstupu nejméně 2 m od všech objektů, jako jsou nábytek, stěny, apod.
- ⚠ POZOR!** Používat jen pod dohledem dospělé osoby.
- ⚠ POZOR!** K používání jen v domácnosti!
  - **CHRAŇTE STAN PŘED OTEVŘENÝM OHNĚM NEBO JINÝMI ZDROJI TEPLA!**
  - Nenechávejte nikdy děti si hrát s obalovým materiálem. Hrozí jim nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Chraňte neustále obalový materiál před dětmi.
  - Výrobek smí montovat a demontovat jen dospělé osoby.
  - Kontrolujte pravidelně výrobek, jestli není poškozený. Po poškození materiálu zodpovědně odstranit do odpadu.
  - **ZABRÁNĚNÍ VĚCNÝM ŠKODÁM!**
  - Vyhýbat se kontaktu s ostrými, horkými nebo nebezpečnými předměty.

## ● Montáž

**⚠ POZOR!** Stavět smí jen dospělé osoby.

Výrobek obsahuje dlouhou šňůru.

1. Odstraňte všechny obalové materiály a vyjměte výrobek opatrně z tašky. Dbejte na dostatečný prostor.
2. Spojte horní dřevěnou tyč [2] a dolní dřevěnou tyč [3] spojovací trubkou [4], vznikne jedna dlouhá tyč (obr. B).
3. Nasuňte čtyři smontované tyče do postranních tunýlků stanové plachy [1]. Horní dřevěná tyč [2] (s otvorem v dřevěné tyči) má být na horní straně Tipi (obr. C).
4. Prostrčte šňůru nahoře na stanové plachtě [1] skrz otvory horních dřevěných tyčí [2]. Šňůru pevně svažte, aby držela dřevěné tyče spojené. Zajistěte šňůru uzlem. Rozevřete čtyři dolní rohy Tipi do úplného rozestupu (obr. D).
5. Dveře Tipi lze zavřít pomocí suchého zipu připevněného na dveřích (obr. E).
6. K otevření dveře srolujte na stranu a přivažte je pásky na straně stanové plachty [1] (obr. F).

## ● Demontáž a skladování

- Vyjměte stanové tyče z výrobku.
- Složte výrobek a skladujte ho suchý a čistý na bezpečném místě při pokojové teplotě.

## ● Čištění

- Jen praní v ruce.



## ● Servis

**CZ** **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz





## Legenda použitých piktogramov



Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

## Detský stan

### ● Úvod



Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie.

Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a zadaním čísla výrobku (IAN 373923\_2104) si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

**VAROVANIE!** Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.



### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený pre nasadenie v interiéri v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely. Výrobok je vhodný pre deti od 18 mesiacov.

### ● Popis častí

- 1 Stanová plachta x 1
- 2 Horná drevená tyč x 4
- 3 Dolná drevená tyč x 4
- 4 Spojovacia rúrka x 4

### ● Technické údaje

Zaťažiteľnosť: max. 50 kg  
Rozmery (po rozložení): cca. 110 x 110 x 162 cm (Š x H x V)



### Bezpečnostné upozornenia

**VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A NÁVOD NA OBSLUHU SI PROŠÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!**

- ⚠️ POZOR! NEVHODNÉ PRE DETI DO 18 MESIACOV. DLHÁ ŠNÚRA. NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA!**
- ⚠️ POZOR!** Obalový materiál musí byť z bezpečnostných dôvodov odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie do rúk deťom.
- ⚠️ POZOR! IBA PRE POUŽÍVANIE V DOMÁCNOSTI.**
- ⚠️ POZOR! POUŽÍVAJTE IBA NA ROVNOM POVRCHU.** Výrobok umiestnite s minimálnym odstupom 2 m od objektov ako nábytok, steny a pod.
- ⚠️ POZOR!** Používajte iba pod priamym dozorom dospeléj osoby.
- ⚠️ POZOR!** Iba pre používanie v domácnosti!
- **DRŽTE STAN VZDIALENÝ OD OTVORENÝCH PLAMEŇOV ALEBO INÝCH ZDROJOV TEPLA!**
- Nikdy nenechávajte deti hrať sa s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí.
- Tento výrobok smie montovať/demontovať len dospelá osoba.


- Pravidelne kontrolujte ohľadom poškodení. V prípade poškodeného materiálu výrobok zodpovedne zlikvidujte.
- **PREDCHÁDZANIE VECNÝM ŠKODÁM!**
- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.









## ● Servis

 **Servis Slovensko**  
Tel.: 0800 008158  
E-pošta: owim@idl.sk



## ● Montáž

 **POZOR!** Montáž smú vykonávať iba dospelé osoby. Výrobok obsahuje dlhú šnúru.

1. Odstráňte všetok obalový materiál a opatrne vyberte výrobok z tašky. Dbajte na dostatok miesta.
2. Spojte hornú drevenú tyč  a dolnú drevenú tyč  pomocou spojovacej rúrky  tak, aby ste získali dlhú tyč (obr. B).
3. Zasuňte štyri zmontované tyče do bočných tunelov stanovvej plachty . Horná drevená tyč  (s otvorom v drevenej tyči) by sa mala nachádzať na hornej strane týpi stanu (obr. C).
4. Prevedte šnúry hore na stanovvej plachte  cez otvory horných drevených tyčí . Šnúru pevne uviažte, aby boli drevené tyče spojené. Zaisťte šnúru pevným uzlom. Štyri dolné rohy týpi stanu v plnom rozsahu rozprestrite (obr. D).
5. Dvere týpi stanu sa dajú zatvoriť tak, že suchý zips upevníte o dvere (obr. E).
6. Ak chcete nechať dvere otvorené, zrolujte dvere nabok a pevne zviažte pásy na boku stanovvej plachty  (obr. F).

## ● Demontáž a skladovanie

- Odstráňte stanové tyče z výrobku.
- Poskladajte výrobok dokopy a uskladnite ho na bezpečnom mieste pri izbovej teplote v suchom a čistom stave.

## ● Čistenie

- Len v rukách.



## Legenda de pictogramas utilizados



La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

## Tienda de campaña india de juguete

### ● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) donde, introduciendo el número de artículo (IAN 373923\_2104), puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

**¡ADVERTENCIA!** Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



### ● Uso adecuado

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico en espacios interiores. Este producto

no ha sido concebido para un uso comercial. El producto es apropiado para niños a partir de 18 meses.

### ● Descripción de los componentes

- 1 Lona x 1
- 2 Barra de madera superior x 4
- 3 Barra de madera inferior x 4
- 4 Tubo de conexión x 4

### ● Características técnicas

Capacidad de carga: máx. 50 kg  
Medidas (montado): aprox. 110 x 110 x 162 cm  
(L x F x A)



### Aviso sobre seguridad

**¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!**

**⚠ ¡ATENCIÓN! NO ADECUADO PARA NIÑOS MENORES DE 18 MESES. CORDEL LARGO. ¡PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN!**

**⚠ ¡ATENCIÓN!** El material de embalaje, por razones de seguridad, debe ser siempre retirado antes de entregarle el producto al niño para que juegue.

**⚠ ¡ATENCIÓN! SOLO APTO PARA USO DOMÉSTICO.**

**⚠ ¡ATENCIÓN! UTILIZAR SOLO EN SUPERFICIES PLANAS.** Coloque el producto a una distancia mínima de 2 metros respecto a objetos como muebles, paredes, etc.

**⚠ ¡ATENCIÓN!** Utilizar únicamente bajo la supervisión directa de un adulto.

**⚠ ¡ATENCIÓN!** ¡Solo para uso doméstico!

■ **¡COLOQUE LA CARPA LEJOS DE LLAMAS ABIERTAS Y DE OTRAS FUENTES DE CALOR!**

■ Nunca deje a los niños jugar con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A menudo los niños no son

conscientes de los peligros. Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

- Solamente un adulto debe montar y desmontar este producto.
- Compruebe regularmente que no esté dañado. En caso de daños en el material, deséchelo con responsabilidad.
- **¡EVITE DAÑOS MATERIALES!**
- Evite el contacto con objetos afilados, calientes, puntiagudos o peligrosos.

## ● Montaje

**⚠ ¡ATENCIÓN!** El montaje debe ser realizado por un adulto. El producto contiene un cordel largo.

1. Retire todo el material de embalaje y saque el producto con cuidado de la bolsa. Asegúrese de que haya espacio suficiente.
2. Una la barra de madera superior **2** y la barra de madera inferior **3** con ayuda del tubo de conexión **4** de madera que obtenga una barra larga (fig. B).
3. Introduzca las cuatro barras montadas en el túnel lateral de la lona **1**. La barra de madera superior **2** (con un orificio en la barra de madera) debe situarse en la parte superior del tipi (fig. C).
4. Pase los cordeles en la parte superior de la lona **1** por los orificios de las barras de maderas superiores **2**. Ate firmemente el cordel para mantener unidas las barras de madera. Asegure el cordel con un nudo fuerte. Despliegue completamente las cuatro esquinas inferiores del tipi (fig. D).
5. La puerta del tipi puede cerrarse fijando el cierre adhesivo de la puerta (fig. E).
6. Para mantener la puerta abierta enrolle la puerta hacia el lado y ate las cintas del lateral de la lona **1** (fig. F).

## ● Desmontaje y almacenamiento

- Retire las varillas del producto.
- Doble el producto y guárdelo seco y limpio en un lugar seguro a temperatura ambiente.

## ● Limpieza

- Solo admite lavado a mano.



## ● Asistencia

**ES Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



## Billedtekst til de anvendte piktogrammer



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

## Legetelt tipi

### ● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN 373923\_2104) og downloade den.

**ADVARSEL!** Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



### ● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er beregnet til indendørs brug i private hjem. Produktet er ikke beregnet til den erhvervs-mæssige brug. Produktet er egnet til børn fra 18 måneder.

### ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Teltpresenning x 1
- 2 Træstang foroven x 4
- 3 Træstang forneden x 4
- 4 Forbindelsesrør x 4

### ● Tekniske data

Belastningsevne: max. 50 kg  
Mål (opbygget): ca. 110 x 110 x 162 cm  
(L x B x H)



### Sikkerhedshenvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDEN!

**⚠ OBS! IKKE EGNET TIL BØRN UNDER 18 MÅNEDER. LANG SNOR. KVÆLNINGS-FARE!**

**⚠ OBS!** Emballagen skal fjernes af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn.

**⚠ OBS! MÅ KUN BRUGES I PRIVATE HJEM.**

**⚠ OBS! MÅ KUN BRUGES PÅ JÆVNE OVERFLADER.** Opstil produktet med en minimumsafstand på 2 m til andre objekter, som fx møbler, vægge og lign.

**⚠ OBS!** Anvend produktet kun under det direkte opsyn af en voksen.

**⚠ OBS!** Kun til brug i private hjem!

■ **OPSTIL IKKE TELTET TÆT PÅ ÅBEN ILD ELLER ANDRE VARMEKILDER!**

■ Lad børn aldrig lege med emballagematerialet. Der er fare for kvælning ved forkert brug af emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn væk fra emballagen.

■ Produktet må kun monteres/demonteres af en voksen.

■ Produktet bør undersøges regelmæssigt for beskadigelser. Ved beskadigelser skal produktet destrueres forsvarligt.

■ **UNDGÅELSE AF MATERIELLE SKADER!**

■ Undgå kontakt med skarpe, meget varme, spidse eller farlige genstande.

## ● Montage

**⚠ OBS!** Opbygning må kun foretages af voksne.  
Produktet indeholder en lang snor.

1. Fjern alt emballage og tag produktet forsigtigt ud af tasken. Sørg for, at der er nok plads.
2. Forbind træstangen foroven **2** og træstangen forned **3** med hjælp af forbindelsesrøret **4**, så du får en lang stang (fig. B).
3. Stik de fire monterede stænger i teltpresenningen **1**. Træstangen foroven **2** (med et hul i træstangen) skal befinde på tipiens overside (fig. C).
4. Før snorene oppe på teltpresenningen **1** gennem hullerne i træstængerne **2** foroven. Bind snoren fast, for at holde træstængerne fastbundet. Sikre snoren med en fast knude. Udbred tipiens fire hjørner i fuldt omfang forned (fig. D).
5. Tipiens dør kan lukkes, idet velcrobåndet fastgøres på døren (fig. E).
6. For at holde døren åben, ruller du døren til siden og binder båndene fast på siden af teltpresenningen **1** (fig. F).

## ● Afmontering og opbevaring

- Fjern telstængerne fra produktet.
- Fold produktet sammen og opbevar det ved stuetemperatur på et sikkert, tørt og rent sted.

## ● Rengøring

- Kun håndvask.



## ● Service

**DK Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG08665A/HG08665B  
Version: 11 / 2021

Stand der Informationen · Last Information  
Update · Version des informations · Stand  
van de informatie · Stan informacii · Stav  
informací · Stav informácií · Estado de las  
informaciones · Tilstand af information:

08 / 2021 · Ident.-No.: HG08665A / B082021-8

IAN 373923\_2104

